

2018

ESCUELA NACIONAL SUPERIOR DE  
ARTE DRAMÁTICO

Teatro Para La Escuela

An illustration in a painterly style showing a man with grey hair and a blue t-shirt leaning over a wooden structure, reaching out towards a young child with curly blonde hair. The child is looking up at the man with an open mouth, as if speaking or shouting. The background is a bright blue sky with a single green leaf floating in the air. The overall scene is framed by a white circular line.

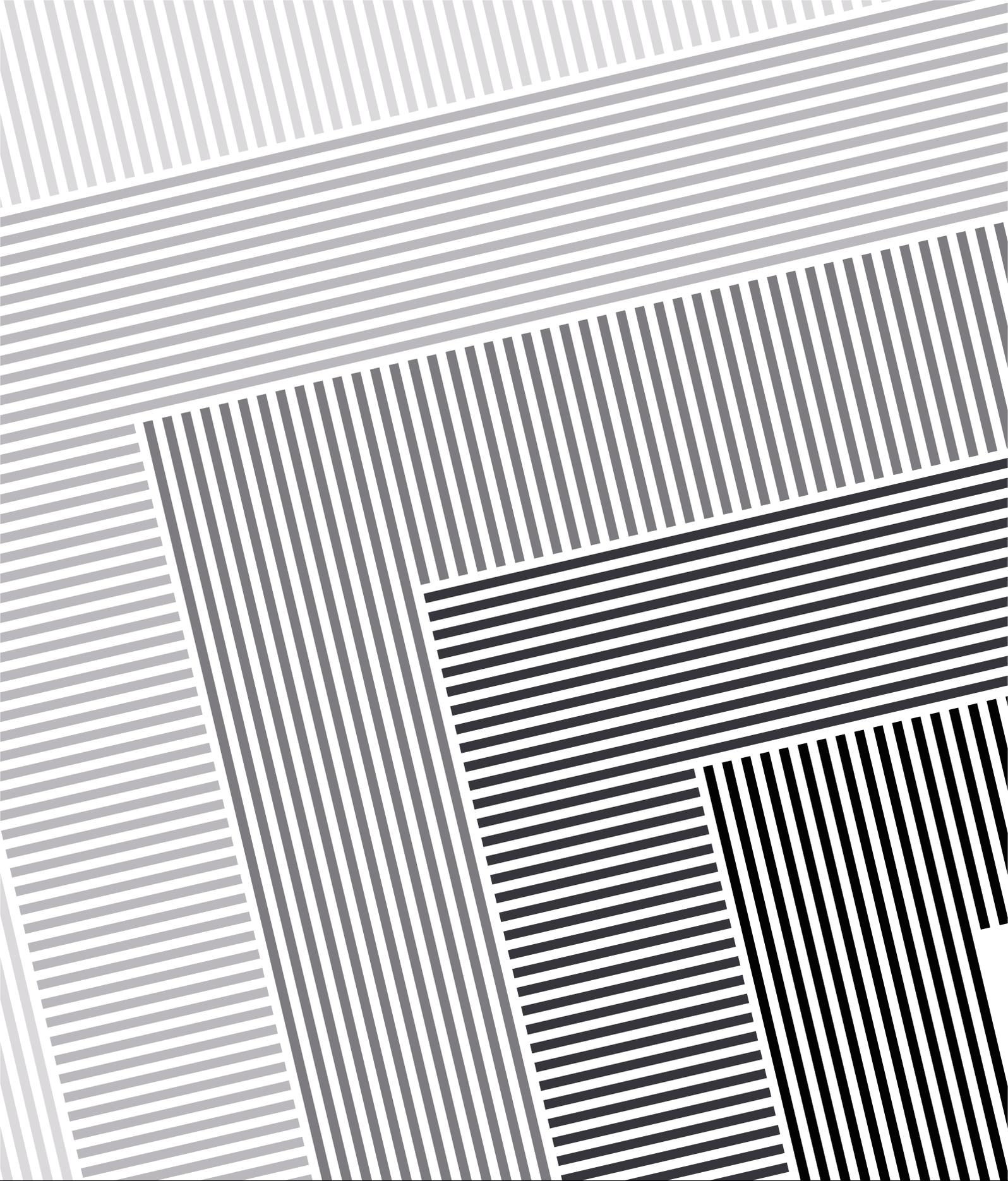
# Abrazo de Gol

de Paola Alejandra Correa Zapata



ENSAD

Adaptación de "Día domingo"  
de Mario Vargas Llosa



©Paola Alejandra Correa Zapata

Todos los derechos reservados.

Prohibida su reproducción total o parcial sin la autorización expresa de la autora.

Correo electrónico: [paoacz2112@gmail.com](mailto:paoacz2112@gmail.com) / [fondoeditorial@ensad.edu.pe](mailto:fondoeditorial@ensad.edu.pe)

### **Paola Alejandra Correa Zapata**

Egresada de la Escuela Nacional Superior de Arte Dramático en la carrera de Educación Artística, con mención en Arte Dramático. Ha formado parte del elenco de apoyo en la obra *Los perros*, dirigida por Jorge Sarmiento; así como también en la acción corporal *Las Bernardas*, dirigida por Rocío Ántero-Cabrera. Asimismo, tiene experiencia como docente de teatro en los talleres culturales del Proyecto Agigantarte y ha participado como asistente en los talleres de verano 2015 del Grupo Cultural Yuyachkani. Actualmente, se desempeña como docente de Arte y Cultura en el CENE "Señor de la Misericordia".

# *Abrazo de Gol*

(OBRA EN UN ACTO)

**PERSONAJES:**

Miguel

Rubén

Flora

Melanés

Escolar

Tobías

Francisco

Martha

Doña María

### Acto único

*FLORA permanece sentada con MIGUEL en una banca del parque cercano a su casa. MIGUEL la ha buscado y han dado una vuelta. Es un día con ligero brillo solar, pero nublado. MIGUEL la mira constantemente, ella mira alrededor del parque. Ambos se han quedado en silencio.*

#### VOZ EN OFF DE MIGUEL

*(como pensamiento) ¿Cómo le digo?... Tiene que ser ya, debo decírselo. (pausa) Se lo diré. Pero espera, respira, respira hondo y habla. Llevamos mucho tiempo aquí. Pero debe ser tierno, con mucho amor, tranquilo, debes acariciarla con tus palabras, ser muy romántico, ser muy...*

MIGUEL

*(rápido, sin vacilación) Estoy enamorado de ti. (nervioso) Flora, he esperado desde hace mucho que llegara este momento. Desde que te conocí solo pienso en ti. Estoy enamorado, por primera vez, créeme. Nunca había conocido a una chica como tú.*

FLORA

*(sonrojada) Miguel... No sé qué decirte.*

MIGUEL

Quiero estar contigo, Flora.

FLORA

Bueno, no puedo responderte eso ahora... Pero lo que sí puedo decirte es que mi mamá no quiere que esté con nadie hasta que termine el cole.

MIGUEL

Flora, ninguna mamá quiere, todas las mamás dicen lo mismo. Además, ella no tiene que saberlo. Nos veremos solo cuando tú digas, cuando tú puedas, no voy a distraerte del colegio ni de nada; nos veremos aunque sea solo los domingos.

FLORA

No sé, Miguel, primero tengo que pensarlo... Ya te contestaré. *(pausa)* Perdona, pero ahora tengo que irme, se hace tarde.

MIGUEL

¿Te has enojado?

FLORA

Tonto. ¿Cómo me voy a enojar? No estoy enojada. Solo que no puedo contestarte ahora. Tengo que pensar muchas cosas.

MIGUEL

Esperaré todo lo que quieras. Pero igual nos seguiremos viendo, ¿no? Iremos al cine esta tarde, como habíamos quedado, ¿verdad?

FLORA

Ay, Miguel, esta tarde no puedo. Martha me ha invitado a su casa.

MIGUEL

Martha...

FLORA

Sí. ¿Por qué? Martha es mi amiga. Debo ir a las tres.

MIGUEL

*(dolido)* Pero ella no está sola...

FLORA

¿Qué dices?

MIGUEL

¿Lo de Martha es tan importante como para rechazar mi invitación?, ¿la salida que teníamos pendiente?

FLORA

Sorry, Miguel, te dije que saldríamos, sí, pero tampoco es que te lo haya jurado. A veces surgen cosas.

MIGUEL

*(exaltado)* ¿Pero qué cosas? Me estás diciendo que te vas a la casa de Martha y que por eso no podremos salir.

FLORA

Espera, espera. ¿Adónde quieres llegar? O sea, me voy porque mi amiga me ha pedido que la ayude a terminar un trabajo.

MIGUEL

¿Y acaso no le puedes ayudar otro día, en otro momento?

FLORA

Miguel, basta.

MIGUEL

Qué oportuna es Martha...

FLORA

Miguel, dije que basta. Yo sé qué hacer con mi tiempo.

*MIGUEL ha quedado visiblemente afectado. La acalorada discusión se ve interrumpida por un profundo silencio.*

FLORA

No quise decir exactamente eso, Miguel. Sorry, pero tú empezaste a decir cosas sin sentido. Solo quería que entendieras. Mira, yo también quisiera salir contigo, pero hoy han surgido otras cosas.

MIGUEL

No hagas eso, Flora...

FLORA

Es que... de verdad, sorry, Miguel. Lo siento, pero no puedo. Seguro, ya saldremos otro día. Hoy no puedo. (*silencio*) Se me hace tarde. Bye. (*sale*)

MIGUEL

Tenía razón...Es fácil competir con cualquiera, pero cualquiera no es Rubén.

*Luego de un momento de reflexión, a Miguel lo asalta un deseo que es más fuerte que él. Sus ideas se entremezclan con la rabia y el orgullo que siente.*

MIGUEL

*(decidido)* No la verá. No me hará eso, no permitiré que me haga esa bajeza.

*FRANCISCO, MELANÉS, TOBÍAS, ESCOLAR y RUBÉN están en el comedor de DOÑA MARÍA. Han regresado de su partido de todos los domingos. Terminan de almorzar. Todos menos RUBÉN, que destaca entre el grupo, lucen sus camisetas sudadas, sucias.*

ESCOLAR

Si me la dabas, la metía.

MELANÉS

Qué la vas a meter tú. Tú no metes ni los penales.

TOBÍAS

Calla, oye. “La metía”. ¿Cuándo la has metido?

ESCOLAR

Qué pasa, si yo hago mis goles. Sí la metía. Y además, Melanés, que quede claro que patear penales no es fácil. Arco chico, arquero grande...

FRANCISCO

Ya cállense todos. Perdimos pues, perdimos. Ya está.

RUBÉN

Si la metías igual no ganábamos.

FRANCISCO

Hay que ver los errores, no podemos perder así otra vez.

TOBÍAS

Te hablan, Escolar, para el próximo partido no juegues.

MELANÉS

Si volvemos a jugar así, olvídense.

RUBÉN

No se preocupen, para el próximo partido yo sí juego.

TOBÍAS

Uy sí, "juego y se arregla todo".

FRANCISCO

No tanto así pero...Igual tiene algo de razón, porque además también nos está faltando Miguel.

TOBÍAS

¿Y qué es de él?, ¿ah?

MELANÉS

Dijo que hoy no venía.

ESCOLAR

¡Ese se pasa! Faltar a un domingo...

TOBÍAS

Ya, ya, sigamos con el análisis. Yo creo que el Escolar no debería jugar (*risas*).

ESCOLAR

¡Ya para, oye!

FRANCISCO

A ver, todos sabemos que con Rubén y Miguel hemos hecho nuestros mejores partidos.

RUBÉN

En el campeonato yo estoy.

TOBÍAS

Pero si para el torneo vamos a depender de ellos, entonces que ni se resfríen.

ESCOLAR

Eso sí, porque más que nosotros no hay. Los suplentes que tenemos son más malos. De mi salón, por ejemplo, hay dos, y los vieran...Allí, entre todos, el único que juega soy yo.

TOBÍAS

¡Imagínate cómo estarán los otros!

*Risas de todos, menos de ESCOLAR.*

ESCOLAR

¡Qué hablas, oye!

FRANCISCO

¡Ya! Hay que acordar una estrategia, o, primero, la formación.

MELANÉS

Felipillo en el arco.

RUBÉN

Cerrado, porque hoy nos ha salvado de varias; si no, éramos historia.

ESCOLAR

En la zaga Tobías, porque no hay otro, con...

TOBÍAS

...Contigo, porque si no hay uno peor va a haber dos (*risas*).

ESCOLAR

Yo no juego en la zaga.

TOBÍAS

Ya sé, es una broma. ¡Qué nos vas a salvar tú!

ESCOLAR

Ya pues, en la zaga tú, con Melanés; yo en la delantera.

MELANÉS

¡Sigue la volante, no la delantera!

RUBÉN

Está apurado, seguro... En la volante el Escolar.

ESCOLAR

En la delantera, dije.

RUBÉN

En la delantera voy yo.

FRANCISCO

Sí, en la volante me acompañas tú, Escolar.

TOBÍAS

Ya calla y no reniegues, oye. Encima que te dejamos jugar...

MELANÉS

Tranquilo, Escolar, en la volante tú y aprovechas para servirla a los de arriba.

RUBÉN

¿Servirla? Yo me las gano.

FRANCISCO

En la delantera, Rubén y Miguel.

ESCOLAR

¿Y por qué yo no puedo jugar en la delantera? Yo adelante y Miguel retrasado.

RUBÉN

Bueno, como quieras, pero de todas formas el nueve soy yo.

*Miguel, que ha escuchado la última frase de Rubén, entra raudo al comedor.*

MIGUEL

(a RUBÉN) ¿Qué dices?

MELANÉS

¡Compadre! Viniste, aunque ya tarde para el almuerzo.

MIGUEL

*(mintiendo)* No te preocupes Melanés, yo ya almorcé.

ESCOLAR

*(irónico)* ¿No dijiste que hoy desaparecías? Ay Miguelcito...

MIGUEL

*(orgulloso)* Y desaparecí Escolar, pero me di un tiempo para venir a verlos. *(A RUBÉN, cambiando rápidamente de tema)* ¿Qué fue lo último que dijiste?

RUBÉN

*(decidido)* Que yo juego de nueve.

FRANCISCO

¿Qué tanto problema si los dos juegan arriba?

TOBÍAS

El problema viene porque el Escolar quiere jugar arriba y Miguel no quiere ir de volante.

MIGUEL

El problema no es con él, Tobías, tú no te metas. Ni sabía que el Escolar quería ir de nueve.

RUBÉN

*(sonríe)* El nueve soy yo. El Escolar quiere acompañar.

FRANCISCO

A ver, a ver. Tenemos que elegir lo mejor para el equipo.

TOBÍAS

Lo mejor es que el Escolar no juegue, ya dije, pero ya que insiste, hazlo en la volante. ¿Qué tanto problema? Zapatero a tus zapatos.

MIGUEL

*(a RUBÉN)* No sé de qué tanto hablas, si yo solo me las arreglo.

RUBÉN

El mejor delantero soy yo.

MIGUEL

¿El mejor? 34 goles en lo que va de nuestros torneos. Todos saben que si eres premiado es por tu papi, cómo quisiera que otro fuera el coordinador. Ni te nombrarían.

TOBÍAS

Uyuyuy...

RUBÉN

*(despectivo)* ¿34 goles? 34 en esa canchita dirás.

MIGUEL

34 en nuestros torneos, los nuestros sí son legítimos, los otros son arreglados.

MELANÉS

Bueno, tiene razón en que como los nuestros no hay ninguno.

RUBÉN

¿De qué hablas? Nosotros acá jugamos por diversión.

FRANCISCO

Por diversión no, jugamos por amistad. Ya vamos a terminar, nos iremos y... ¿qué nos quedará? Al menos, nuestras pichangas de los domingos.

MIGUEL

Muy bonito, Francisco, pero aquí parece que no hay amistad.

MELANÉS

¡Qué hablas, Miguel!

RUBÉN

En la cancha no hay amistad.

FRANCISCO

Ni que fuéramos de equipos distintos. Somos uno solo.

DOÑA MARÍA

*(desde lejos)* ¡A ver, ese grupito! Hace rato ha terminado.

TOBÍAS

¡Un ratito, doña!

ESCOLAR

*(a RUBÉN y MIGUEL)* Sus problemas personales ahorita no, en otro momento si quieren, pero ahorita esto es más importante. Yo también quiero jugar de delantero.

TOBÍAS

Y sigue el terco. *(señalando a RUBÉN y MIGUEL)* La disputa es entre los dos, oye.

RUBÉN

Aquí no hay disputa. *(poniéndose de pie)* Yo soy el nueve y punto. Tú solo llevas esa camiseta en nuestros partiditos, pero en los de verdad, no. Acéptalo, Miguel. *(pausa)* Ahora, me tendrán que extrañar; lo siento pero me debo ir *(se despide, voltea y sale)*.

ESCOLAR

¡Ándate con él, Miguel! *(en voz alta)* Arreglen sus cosas... Y no regresen hasta después del torneo.

DOÑA MARÍA

*(desde lejos)* ¡A ver, ese grupito! ¿Si sale uno, no salen todos?

MIGUEL

*(a RUBÉN, interrumpiéndolo)* ¡Espera!

*RUBÉN voltea.*

DOÑA MARÍA

¡Total! ¡Ese grupito! ¿Se van o no se van?

TOBÍAS

¡Espere, doña! Ahorita no, por favor. *(hastiado)* Mire... Voy a pedir algo.

DOÑA MARÍA

¿Qué cosa?

TOBÍAS

*(mira su bolsillo, ya no tiene dinero)* Una botella de agua.

DOÑA MARÍA

*(resignada)* ¿Con gas o sin gas?

TOBÍAS

Como le salga.

DOÑA MARÍA

¿Ah?

TOBÍAS

De caño, digo.

DOÑA MARÍA

Oiga, niño, yo no vendo agua de caño, solo mineral.

TOBÍAS

Pero es que esa me cobra pues, seño, en cambio la otra...

ESCOLAR

¡Calla ya!

FRANCISCO

Ahorita nos vamos señora, por favor.

DOÑA MARÍA

¡Ahorita! ¡A- ho- ri- ta!

MIGUEL

*(sin escuchar a DOÑA MARÍA)* Rubén, así de fácil no es, tú acá no decides nada. Si estamos disputando el puesto, bien, entonces hay que ganarlo.

RUBÉN

¿Qué?

MIGUEL

Lo que escuchaste. Ganémonos el puesto. Te reto. Una tanda de penales, cinco a cinco.

FRANCISCO

Me parece justo.

TOBÍAS

¡No lo puedo creer!

MELANÉS

*(dubitativo)* Miguel...

DOÑA MARÍA

*(desde lejos, impaciente)* ¡Ese grupito! ¡¿Ya?!

TOBÍAS

¡Doña, espere que se ha lanzado un desafío!

RUBÉN

No hay desafío, no puedo quedarme.

MIGUEL

¿No puedes o no quieres?

MELANÉS

Miguel, si no puede, no insistas.

ESCOLAR

Si él no puede, yo sí acepto. Rubén se debe ir... *(sin querer delatarse)* Así dijo.

TOBÍAS

Escolar, por favor, están hablando los grandes.

FRANCISCO

El desafío lo ha lanzado Miguel para Rubén, Escolar. Te necesitamos en la volante; pero mira, cuando quieras, puedes subir y filtrarte en el área.

RUBÉN

Es verdad lo que dije, tengo que irme.

MIGUEL

¿Y a dónde? Si se puede saber.

RUBÉN

Ese no es tu asunto.

MIGUEL

(a los demás) Miren compañeros, lancé un desafío y no lo quiere aceptar.

TOBÍAS

(sarcástico) ¿Qué pasa Rubencito?

RUBÉN

Otro día con mucho gusto. Diez a diez si quieres.

MIGUEL

Nada que otro día, ahorita o yo me quedo con la nueve.

RUBÉN

¿Y quién lo dice?

FRANCISCO

Si Miguel está pidiendo que se pruebe quién es el mejor para el lugar y tú no puedes aceptar, entonces lo correcto es que él se quede con el puesto.

TOBÍAS

Como wekover...

FRANCISCO

¿Cómo qué?

MELANÉS

Wekover.

TOBÍAS

Ajá.

RUBÉN

Walkover dirás.

TOBÍAS

Claro... Parecido. Bueno el hecho es que si te vas, pierdes.

RUBÉN

Tonterías.

FRANCISCO

Decide, Rubén. Ya pusimos la condición y todo el grupo está de acuerdo.

DOÑA MARÍA

*(acercándose, muy ofuscada)* ¡Ese grupo de muchachos haraganes se me va ahorita mismo o les rompo la mesa!

*Todos se paran rápidamente, asustados, menos RUBÉN y MIGUEL, que ya están de pie y parece no haberles afectado nada.*

TOBÍAS

Tranquila, doña, tampoco nos grite...

DOÑA MARÍA

Me sacan de mis casillas.

TOBÍAS

Es que acá uno de nosotros está por rechazar un desafío.

ESCOLAR

*(a MIGUEL)* Ya, acepta de una vez y anda a ganar que perdiendo... la fama que te harás. *(a los demás)* ¡Y escuchen ustedes! Por esta vez voy a aceptar que ustedes no me quieran incluir en la disputa por la nueve, pero van a ver que en el torneo, donde esté, me voy a lucir. Me minimizan porque soy menor y sí, lo soy, pero por un año nomás. Así que cuando me vean jugando por la tele de aquí a unos años, se arrepentirán, escucharán mi nombre por donde se hable de fútbol, por donde ruede un balón, por donde se venda una camiseta. Pablo Conde, el Escolar. *(a MIGUEL)* A veces los chicos damos grandes sorpresas, y hasta una gran mano. *(a RUBÉN)* Igual, cuando ustedes se vayan, yo llevaré esa camiseta.

RUBÉN

Te he enseñado bastante, así que ojalá lo hagas bien.

MIGUEL

Tu camiseta será la diez Escolar. Yo la llevo por ahora, aunque en este campeonato llevaré la nueve, claro. Pero igual, a lo que iba, la diez no es lo mío, eso es lo tuyo.

FRANCISCO

Rubén, rápido que nos debemos ir, ¿aceptas o no?

RUBÉN

*(mira su reloj)* Acepto, pero rápido. Ya sabes, tres a cero, termina la tanda.

*Todos aplauden.*

MIGUEL

*(entre contento y nervioso)* Sí sé las reglas.

DOÑA MARÍA

*(sacando a RUBÉN y MIGUEL)* Ya, ya... Bravo, bravo. Váyanse a otro lado para su jueguito.

FRANCISCO

Gracias, señora, muy rico todo.

DOÑA MARÍA

¿Quién paga hoy?

*Silencio.*

FRANCISCO

¡Melanés!

MELANÉS

*(resignado)* Yo, yo *(le entrega dinero, el pago por el almuerzo de todos)* Tenga.

DOÑA MARÍA

*(recibiendo el dinero)* Ahora sí váyanse, váyanse.

TOBÍAS

*(yéndose)* ¡Ahí los vidrios! ¡Corran, a la cancha!

ESCOLAR

*(agarra la pelota que ha estado en el suelo y sale)* ¡Nos vemos, señor!

MELANÉS

*(saliendo)* ¡Nos vemos, ñora!

*Salen todos hacia la losa deportiva, que está cerca de donde acaban de almorzar. En la losa deportiva, FRANCISCO se coloca en el papel de árbitro y pide la pelota al ESCOLAR, luego, lanza una moneda al aire para ver quién decide el orden de los penales. Gana RUBÉN, prefiere que MIGUEL vaya primero a patear. FRANCISCO le entrega el balón. Todos los demás esperan en la línea central de la cancha. Después de la ejecución de cada penal, todos aplaudirán, menos FRANCISCO, MIGUEL y RUBÉN.*

RUBÉN

*(yendo hacia el arco)* ¿Pierdes rápido ya?

MIGUEL

*(colocando la pelota en el punto de penal)* Ya quisieras... Tranquilo que me tomaré mi tiempo.

RUBÉN

Que empiece el baile...

TOBÍAS

*(como narrador de fútbol)* Miguel se prepara para lanzar, ha colocado el balón. Espera el silbato para patear...

FRANCISCO

*(en voz baja, sin ánimo de interrumpir la narración)* ¡Tobías! No hay...

TOBÍAS

*(continuando)*...pero no hay silbato, así que se hará la finta nomás.

FRANCISCO

*(silba para dar el inicio)*

TOBÍAS

El árbitro pita el inicio de los penales, cero para el Madrid, cero para el Barza.

ESCOLAR

¡Qué hablas oye!

MELANÉS

Shhh... ¡Va a patear!

*MIGUEL nervioso, toma carrera y patea el balón con fuerza.*

TOBÍAS

*(mientras MIGUEL patea)* Miguel corre hacia la pelota, patea, el arquero adivina y... gol. ¡Gooooool del Barcelona! Casi la tapa el arquero, pero no.

MELANÉS

¡Gol carajo!

MIGUEL

*(a RUBÉN)* ¿Decías?

RUBÉN

Ni te agrandes que casi la tapo. A la próxima no fallo. Ándate al arco... ¡Pero rápido!

FRANCISCO

Uno a cero.

TOBÍAS

Se invierten los roles, ahora le toca al Madrid. Se prepara, ha posicionado la pelota. El arquero lo mira fijamente. El árbitro pita. Cristiano corre, patea y...

RUBÉN

*(a MIGUEL)* ¡Gol!

TOBÍAS

¡Gooooooool de Cristiano, gol del Madrid! Pelota al medio. Fuerte, segura, fierrazo, imposible para el arquero. ¡Celébralo madridista, es tu gol!

RUBÉN

*(a TOBÍAS)* ¿Podrías cambiar lo de Madrid y Barcelona por, simplemente, Rubén y Miguel?

TOBÍAS

*(interrumpiendo su narración)* ¡Ah?

RUBÉN

Simplemente... ¡Gooooool de Rubén! Así mejor.

MELANÉS

Mírenlo pues, quiere que lo ensalcen encima.

TOBÍAS

Ya, ya. *(retomando la narración de los penales)* ¡Gooooool de Cristianorrubénnnnn!

FRANCISCO

Uno a uno.

TOBÍAS

Miguel se prepara nuevamente, coge la pelota, la acomoda, toma distancia... El árbitro pita.

MIGUEL

*(en voz baja, para sí)* Demórate, Miguel. Demora. *(Se toma su tiempo y por fin se dispone a patear)*

TOBÍAS

*(mientras MIGUEL patear)* Pensé que se había dormido pero no, allí está Miguel, acercándose al balón, corre, patear y... ¡Gol! Arquero a un lado, pelota al otro. ¡El arquero esta vez no adivinó y gol de Miguel!

FRANCISCO

Dos a uno.

TOBÍAS

Dos tiros y dos goles, cien por ciento de efectividad para Miguel. Pero Rubén quiere lo propio; toma rápidamente su lugar, acomoda la pelota. El arquero se prepara, baila para un lado y otro.

RUBÉN

*(ofuscado, para sí)* Rápido, asegura esta y ya.

TOBÍAS

Ya ha pitado el árbitro. Rubén se prepara, toma su distancia, hace un recorrido raro, pateo y...

ESCOLAR, MELANÉS, FRANCISCO, TOBÍAS

*(petrificados)* ¡Uhhhhh!

RUBÉN

*(golpeando al aire con los brazos)* ¡No!

MIGUEL

¡Este es el gol del arquero!

MELANÉS

¡Bien, carajo!

TOBÍAS

La falló. La quiso asegurar pero la mandó a volar. Esta es la emoción de los penales. Miguel sorprende. ¡Esto está que quema señores!

RUBÉN

*(a TOBÍAS)* ¡Cállate tú!

ESCOLAR

¡Tampoco te pongas faltoso ah!

RUBÉN

*(a ESCOLAR)* ¡Tú también cállate!

TOBÍAS

El jugador se molesta, pero es lo peor que puede hacer en estas instancias, la bronca puede jugar en contra dice mi papá. Y justamente aprovecho esta transmisión para enviarle mi más afectuoso saludo al que, desde mi concepción, se convirtió en mi padre; papá, de ti es todo lo que sé de fútbol, sin ti no...

MELANÉS

*(interrumpiéndolo)* ¡Qué hablas oye! Eso le dices otro día, en el Día del Padre.

TOBÍAS

*(interrumpe la narración)* ¡Pero yo he visto que así hacen pues oe!

ESCOLAR

*(al Melanés)* Tú deja que haga su chamba nomás.

MELANÉS

Esa no es su chamba. Su chamba...

FRANCISCO

*(interviene con un silbido para callarlos)* Dos a uno.

TOBÍAS

*(retomando la narración)* El marcador no se ha movido. Ahora es el turno de Miguel porque Rubén va al arco. Miguel está seguro, dos de dos. Va por el tercero.

MIGUEL

*(mira su reloj en secreto, son las tres en punto; habla para sí)* Llegará. Aguántalo, un poco más.

TOBÍAS

Miguel está listo, pero se demora como siempre. Toma distancia, avanza, acelera, amaga, pateo y...

*Mientras TOBÍAS narra, MIGUEL hace un amague en medio de su carrera para esperar que el arquero se lance y pateo la pelota con fuerza, buscando a propósito el cuerpo de RUBÉN.*

ESCOLAR, MELANÉS, FRANCISCO y TOBÍAS

¡Auuuuch!

TOBÍAS

Al estómago, a la boca del estómago. Increíble.

FRANCISCO

*(silba repetidas veces acercándose a RUBÉN)* ¡Rubén! ¿Estás bien?

MIGUEL

*(acercándose)* Disculpa, no fue intencionalmente.

RUBÉN

*(muy adolorido, a MIGUEL)* Te fregaste.

Todos se acercan a Rubén, que está retorciéndose en el suelo.

TOBÍAS

El árbitro no ha pedido que ingrese la camilla, y tampoco hay, así que de todas formas se tiene que atender al jugador dentro del campo.

MELANÉS

*(a MIGUEL)* ¿Qué te pasó compadre?

MIGUEL

No fue a propósito. Estas cosas pasan en el fútbol ¿no?

ESCOLAR

¿Qué sientes Rubén?

MELANÉS

¿Te falta el aire?

FRANCISCO

¡Háblanos!

TOBÍAS

¡Di algo pues oe!

RUBÉN

*(aún adolorido)* ¡Te fregaste Miguel!

TOBÍAS

(a MIGUEL) ¿Y el far play?

RUBÉN

¡Fair play!

TOBÍAS

¡Eso! (a MIGUEL) ¿Qué pasó con eso oe?

MIGUEL

No fue mi intención, ustedes saben que yo juego limpio.

TOBÍAS

¡Hay que darle primeros auxilios!

ESCOLAR

¿Cómo?

MELANÉS

Yo no sé.

TOBÍAS

Yo tampoco.

FRANCISCO

Bueno yo... en estos casos tampoco sé.

RUBÉN

(hastiado) Váyanse entonces y déjenme levantar. (levantándose con dificultad) Me quitan el poco aire que queda por acá.

FRANCISCO

¿Seguirás?

RUBÉN

¿Tú qué crees?

FRANCISCO

*(dubitativo)* Si insistes... *(a todos, menos a RUBÉN y MIGUEL)* A la línea, todos, los penales siguen.

MIGUEL

*(a RUBÉN)* Para que veas que soy justo y que juego limpio, si quieres tómate tu tiempo, recupérate bien y cuando estés preparado continuamos, yo aquí te espero.

MELANÉS

O si quieres paramos aquí el reto y lo continuamos mañana.

TOBÍAS

Tampoco ha sido para tanto, si el otro ya se paró. Los jugadores de verdad aguantan todo.

RUBÉN

*(recuperando su presencia)* ¿Y tú qué dices? ¿Qué yo no?

MIGUEL

Entonces si ya estás bien continuemos, no vería por qué postergar el desafío. Terminemos, de una vez.

RUBÉN

Sí, terminemos...

FRANCISCO

Retomamos. Dos a uno.

*Todos ocupan sus lugares, MIGUEL en el arco, RUBÉN en el punto penal, FRANCISCO cerca a ellos y los demás en la línea central.*

TOBÍAS

*(retomando su narración)* El árbitro anuncia la reanudación de los penalties. Tres para Miguel, dos para Rubén y el marcador va dos a uno. El árbitro pita, da la orden para que Rubén tire su tercer penal. Rubén se prepara para lanzar, toma distancia, Miguel bailotea, Rubén avanza, pateo con fuerza, a la esquina y...

*Miguel se lanza hacia la esquina del palo del arco, finge haberse golpeado y se queda tendido.*

ESCOLAR, MELANÉS, FRANCISCO

¡Ouuuuch!

TOBÍAS

*(distráido por la acción de MIGUEL)* Gol... Dos a dos...

*Todos, a excepción de Rubén, se acercan a Miguel.*

MELANÉS

¡Miguel! ¿Qué pasó compadre?

ESCOLAR

¿Dónde, dónde?

MIGUEL

*(fingiendo dolor)* Ahhh... ¿Dónde qué?

TOBÍAS

¡Dónde te has pegado pues oe!

MIGUEL

En la cabeza.

FRANCISCO

*(abriéndose paso para ver a MIGUEL desde más cerca)* A ver, a ver, permiso. *(en voz baja)* ¿Miguel, te duele mucho?

MIGUEL

Estoy un poco mareado.

RUBÉN

Yo no te mandé ahí, tú solo te lanzaste.

MIGUEL

*(sentándose)* No te he reclamado nada. ¿Por qué te quejas si igual la metiste?

FRANCISCO

Si ya estás bien, entonces podemos continuar.

MELANÉS

¡Espérate, pues! ¿No has escuchado que está mareado?

ESCOLAR

Que se quede un rato sentado.

TOBÍAS

Asu pero así no vamos a terminar nunca.

FRANCISCO

*(aludiendo a MIGUEL)* Que hable él entonces...

MIGUEL

Yo soy un jugador de verdad. *(levantándose)* Sigamos.

TOBÍAS

*(narrando)* Los penales siguen entonces...

FRANCISCO

¡A sus posiciones!

*Todos, ejecutantes, árbitro y espectadores, ocupan sus posiciones.*

TOBÍAS

Es el turno de Miguel, Rubén va al arco y se posiciona firme. Hemos llegado al cuarto penal. Miguel lleva por dentro el dolor del golpe, no se sabe si podrá hacer su mejor papel. El árbitro ha tocado el silbato. Rubén va de un lado a otro, mira fijamente el balón, Miguel avanza, hace unas ondas, pateo y gol. ¡Gooooool!

MELANÉS

¡Bien, compadre! *(al ESCOLAR)* ¡Y eso que está mal!

TOBÍAS

¡Gol de Miguel! Pelota al medio, el arquero que se lanza hacia la esquina pero la pelota iba a otro lado. Pelota al medio y arriba. Como diría mi amigo Peredo, “penal bien pateado es gol”.

FRANCISCO

Tres a dos.

TOBÍAS

Miguel va esta vez al arco. Rubén ya ha tomado el balón. Lo coloca en el punto de penal. El árbitro ha pitado. Ya se puede patear indica. Rubén mira el balón, Miguel mira a Rubén. Rubén ha tomado mucha distancia, cuidado que la lance fuera de nuevo, avanza, toma su carrera, patea y... ¡Golazo!

ESCOLAR

(*al MELANÉS*) Así me sale a veces.

MELANÉS

Ya, ya... Seguro.

TOBÍAS

¡Goooooooool de Rubén! A la esquina, arriba, imposible para el arquero. El arquero vuela, se estira pero no la puede alcanzar. ¡Qué tal penal señores! ¡Golazo de Rubén!

FRANCISCO

Tres a tres.

TOBÍAS

Hemos llegado al quinto penal, al penal decisivo. Aquí se acaba la emoción. Ambos jugadores ya han tomado sus posiciones.

ESCOLAR

(*al MELANÉS*) ¿Le vas?

MELANÉS

¿A quién?

ESCOLAR

A Miguel, pues. ¿Qué dices?, ¿la mete o no?

MELANÉS

Claro, pues.

ESCOLAR

Yo no creo, lo veo nervioso. Te apuesto, si quieres.

MELANÉS

¿Cuánto quieres perder?

ESCOLAR

Cinco.

MELANÉS

Cinco si gana Miguel. Rubén ya ha fallado.

ESCOLAR

Igual le voy. Cinco si gana Rubén.

MELANÉS

Hecho.

TOBÍAS

Miguel ya está preparado para lanzar. Es su último penal. Se las tiene que jugar. Silbato del árbitro. Miguel avanza hacia el balón, corre, muy rápido diría yo, pateo y...

MELANÉS

¡Noooo!

ESCOLAR

*(al mismo tiempo que el MELANÉS)* ¡Bien! Me vas dando mi platita.

MELANÉS

No te apures hermano, te dije "cinco si gana".

ESCOLAR

¡Pero ya no va a ganar! Solo le queda la pelota a Rubén.

MELANÉS

Si la falla, no creo que queden empate...

TOBÍAS

¡La tapó! El arquero la tapó. La quiso mandar esquinada, abajo, con fuerza, pero la tapó. ¡Grande, Rubén! ¡Grande el arquero!

RUBÉN

Te dije que te tataría el próximo.

MIGUEL

El próximo, no este.

FRANCISCO

Tres a tres.

TOBÍAS

Los jugadores ya han cambiado de posiciones. Es el último de Rubén. Si la mete, gana. El jugador está motivado. Ha tomado su distancia. Es el último, señores. El árbitro ha pitado. Rubén corre hacia el balón, Miguel bailotea, Rubén patea y... ¡La tapó! También la tapó. Rubén no lo puede creer, Miguel celebra, se golpea el pecho. ¡La tapó! ¡Qué final señores!

FRANCISCO

Tres a tres. (*a RUBÉN y MIGUEL*) ¿Qué hacemos? ¿Sigue o nos vamos?

RUBÉN

Sigue.

MELANÉS

(*al ESCOLAR*) ¡Te lo dije!

MIGUEL

(*a FRANCISCO*) Quiere perder, que siga nomás.

FRANCISCO

(a todos) ¡Sigue!

TOBÍAS

¡No lo puedo creer! ¡Tenemos muerte súbita señores! Ha terminado la tanda en empate y los penales siguen. Esto es increíble. Estamos en la Champion parecen gritar los hinchas.

RUBÉN

Champions.

TOBÍAS

(a RUBÉN) No se meta señor. Usted, a patear.

RUBÉN

¡A mí me hablas bonito ah!

ESCOLAR

¡Ya juega oye!

TOBÍAS

El árbitro pita. Ambos están en sus lugares. Hay muerte súbita, el que falla se va si el otro la mete. Miguel se prepara, apunta, dispara y ¡gol! ¡Gooooooooooooooooo! ¡Gol de Miguel!

MELANÉS

¡Dale, Miguel!

FRANCISCO

Cuatro a tres.

TOBÍAS

Bien pateado. ¡Dejó paradito al arquero! ¡Pero ahora Rubén quiere su revancha! Al arco Miguel. El árbitro pita, Rubén avanza, patea y...

ESCOLAR

¡Noooooooooooo! ¡Te voy a matar!

MELANÉS

(*al ESCOLAR*) ¡Te dije! ¡Mi plata ah!

TOBÍAS

La lanzó fuera, llegó hasta la Videna. ¡Por qué, por qué! ¡Rubén, qué hiciste! ¡La lanzó fuera! Acéptalo Rubén, Miguel fue más. ¡Miguel se alza como ganador!

MELANÉS

(*yendo a abrazar a MIGUEL*) ¡Bien, compadre!

FRANCISCO

¡Cuatro a tres para Miguel!

TOBÍAS

¡Miguel se viste de nueve, Miguel será el nueve del equipo! ¡Miguel será nuestro Paolo Guerrero, nuestro Suárez, nuestro Pipita, nuestro Kane! Corte y regresamos con el resumen señores.

*Miguel mira su reloj a escondidas.*

RUBÉN

Igual estos partiditos no me importan.

FRANCISCO

Rubén, por favor, lo que se ha puesto en juego importa y mucho.

TOBÍAS

¡No me importan, dice, pero a nosotros sí! Tenemos nuevo punta, luego de casi...

RUBÉN

(*interrumpiendo los comentarios de TOBÍAS*) Tenemos dos puntas dirás. Igual yo juego arriba.

ESCOLAR

(*acercándose al grupo*) ¿Y yo?

FRANCISCO

¡Tú a la volante Escolar! ¿Ya no habíamos quedado así?

ESCOLAR

Sí, pero... ¡Pero yo también haré mis goles ah!

FRANCISCO

¡Claro!

TOBÍAS

¡Déjenme terminar! (*retomando la narración*) Tenemos un ganador por muerte súbita, luego de casi una hora de juego.

*Todos felicitan a MIGUEL, incluso el ESCOLAR, aunque no muy convencido. RUBÉN ha quedado ofuscado y pensativo cerca de una línea lateral de la cancha.*

RUBÉN

¿Una hora? ¡La hora! (*mira su reloj*) Maldito seas, Miguel, ¡la hora!

MIGUEL

(*acercándose a RUBÉN*) ¿Qué pasa Rubencito? ¿No te tienes que ir? Me pareció que dijiste que querías terminar rápido. ¿Se te pasó la hora?

RUBÉN

A propósito... lo has hecho a propósito. ¿Cómo supiste? No entiendo...

MIGUEL

¿A propósito? Se suponía que ya que Flora había aceptado salir, tú te debías apartar. Me jugaste sucio.

RUBÉN

¿Sucio? Ella nunca aceptó salir contigo. Ella quiere conmigo.

MIGUEL

¿Sí? Entonces si tanto te quiere anda y búscala donde tu hermanita. Capaz te sigue esperando.

RUBÉN

¿Cómo se te ocurre que voy a ir a esta hora? Pero no te preocupes, que cuando me disculpe le haré saber qué fue lo que pasó. A ver si sigue hablándole a Miguelito...

MIGUEL

¡Claro, cuéntale! Dile algo así como: Flora, disculpa que no haya llegado, lo que pasa es que Miguel me retó y tuve que aceptar porque pensé que acabaríamos rápido, que le ganaría en poco tiempo; pero me equivoqué... Ni acabamos rápido, ni gané.

RUBÉN

Por un penal, y ni siquiera por mérito tuyo. Estos zapatos no me ayudan, yo no vine con zapatillas de fútbol, hoy no iba a jugar. Me iba a otro lado, recuerda. Además, se sabe que yo soy el mejor. Hoy te han dado un premio por el esfuerzo, nada más; pero esa camiseta te quedará grande, Miguelón. En el campeonato recordarás quién es el mejor.

MIGUEL

¿El mejor? El mejor soy yo y hoy lo comprobaste. ¡Qué vergüenza, Rubencito! Me diste pena tirado en el piso, luego parado, viendo cómo entraba la pelota al arco. ¿Qué habría dicho Flora si te hubiera visto? ¿Se hubiera ido contigo? ¡Imagina qué dirán los demás cuando se enteren! “Miguel, el nueve, el mejor”.

RUBÉN

¡Por favor Miguel! ¿Quién te va a creer eso de “el mejor”?

MIGUEL

*(acercándose con ímpetu)* ¿Y por qué no?

RUBÉN

*(seguro)* ¿Por qué?... Porque ese soy yo. ¿Quieres que te lo demuestre?

MIGUEL

Me encantaría.

RUBÉN

*(muy cerca a MIGUEL)* A la torre, vamos a la torre de alta tensión, te reto a subir hasta la mitad, por ser bueno.

*MIGUEL se ha quedado inmerso en un vacío.*

RUBÉN

¿Qué pasa, Miguelito? ¿Tienes miedo? No te preocupes que no pasa nada, hasta la mitad nomás. El que gana, se va con Flora. Si gano, te la gano. ¿Qué te parece?

MIGUEL

*(dubitativo)* ¿Cuándo?

RUBÉN

Ahora.

MIGUEL

Acepto.

RUBÉN

*(al grupo)* Nos vamos.

TOBÍAS

Calabaza, calabaza, cada uno a su casa.

RUBÉN

No Tobías, he lanzado un reto.

MELANÉS

¿Otro?

RUBÉN

¿Algún problema?

MELANÉS

No, pero...

RUBÉN

Miguel se ha quedado con las ganas de saber quién es el mejor, porque sabe que lo de los penales fue de pura suerte. Así que le lanzó un reto y aceptó.

TOBÍAS

(*entusiasmado*) ¡Di algo pues Miguel!

MIGUEL

(*ido*) Sí, he aceptado, porque no tengo miedo.

FRANCISCO

¿Y cuál es el reto?

RUBÉN

Llegar a la mitad de la torre.

ESCOLAR

¿Cuál torre?

RUBÉN

La torre de alta tensión.

FRANCISCO

¡Estás loco! Habla en serio.

RUBÉN

Es en serio, ese es el reto.

ESCOLAR

¡Ala, eso va a estar bueno!

MELANÉS

Pero... ¡Miguel ¿Estás loco?, el cielo está nublado.

RUBÉN

¡Qué hablas! No se diga más, nos vamos.

FRANCISCO

No estoy de acuerdo con el reto.

RUBÉN

Disculpa Francisco, pero nosotros sí y eso es lo que importa.

MELANÉS

Yo tampoco.

RUBÉN

Ya dije Melanés. El que quiere, nos sigue.

ESCOLAR

No pues, si van ustedes vamos todos.

TOBÍAS

Esas son las reglas... (*a FRANCISCO y el MELANÉS*) No va a pasar nada. ¿Por qué se asustan? Ni parecen hombres.

ESCOLAR

Ya pues Francisco, ¿no quieres ver a Miguel y Rubén subiendo, compitiendo por...? ¿Por qué compiten?

MIGUEL Y RUBÉN

Por el honor.

TOBÍAS

Dale, Francisco, vamos, un poco de adrenalina nada más.

RUBÉN

¿Nos sigues o no?

*Silencio.*

FRANCISCO

Vamos.

TOBÍAS

¡Tenemos reto, señores!

*Jolgorio y aplausos de todos, menos del MELANÉS.*

FRANCISCO

*(pidiendo terminar el bullicio)* Tú dirás, Rubén...

ESCOLAR

*(a RUBÉN)* ¡Habla! ¿Por dónde?

RUBÉN

*(señalando una salida hacia la calle)* Por aquí.

*Salen todos siguiendo a RUBÉN, MELANÉS va último, hablándole a MIGUEL. Caminan hasta llegar al pie de una torre de alta tensión.*

*En casa de MARTHA. FLORA ha ido y ha estado esperando a RUBÉN, como lo habían acordado. Después de una larga espera, la conversación de FLORA y MARTHA está llegando a su fin.*

FLORA

*(mirando su reloj)* Fin. Tú y tu hermanito se pasaron, por muy Rubén que sea. Mira el problemón que me gané con Miguel y... ¿para qué? Para nada. Nunca me habían hecho esperar tanto.

MARTHA

¡Qué exagerada, Flora! ¿De qué problemón hablas? No ha pasado nada.

FLORA

*Darling*, ese no es el problema, el problema es que igual, fuera de todo eso, tiene razón. Y me ha descubierto, estoy segura de que me ha descubierto.

MARTHA

No seas terca.

FLORA

¿Terca o inteligente? Si has ido con el chisme donde tu amiguito. El Escolar es un chismoso y para colmo es amigo de Miguel.

MARTHA

Pero igual se habla con Rubén, no creo que le haga eso.

FLORA

Tú sabes que en ese grupo mejor se llevan con Miguel. Sorry, pero tu hermano es un poco especial.

MARTHA

¿Tú diciendo eso? A ver, ¿y por qué quieres con él entonces?

FLORA

¿Cómo que por qué? O sea, Rubén puede ser así, es cierto, pero tiene sus cosas. Está guapo, aunque sea tu hermano lo tienes que aceptar; es inteligente, tiene su fama en el cole, todos lo conocen... Es buen partido, un candidato redondo.

MARTHA

Pero todavía no le has dicho que sí.

FLORA

Ay amiga, es que no sé... Miguel también tiene sus cositas, se defiende el chico. Feo no es, no es guapísimo pero... tiene un no sé qué. También es inteligente, muy sociable, superconocido también...

MARTHA

¿Igual que mi hermano?

FLORA

No, nada que ver. Bueno... Mira, la diferencia que hay es que Miguel hace amigos porque se habla con todos, por eso es conocido; en cambio, Rubén es conocido porque, ya sabes, tu papá es coordinador y Rubén toda la vida ha sido brigadier. Se lo ve en todo, está como idealizado... Como que ser su amigo es... ¡Wow!

MARTHA

Es mi hermano pues, qué esperas. Ja, ja, ja... Bueno, entonces te vuelvo a decir lo mismo: todavía no le has dicho que sí. ¿Qué esperas?

FLORA

¡Tranquila, baby! No seré tu cuñadita tan fácil, ja, ja, ja... Solo le he dicho que lo quiero, pero por ahora no *more*.

MARTHA

Qué rara eres. Acéptalo de una vez entonces.

FLORA

Es que Miguel me quiere, y casi casi me ruega, no como tu hermano. Él es muy lindo conmigo.

MARTHA

Oye, ¿te puedo preguntar algo?

FLORA

¡Obvio!

MARTHA

Si es lindo y todo lo que dices, ¿por qué le haces eso?

FLORA

¿Hacerle qué?

MARTHA

Ay Flora, no te hagas. No seas mala. Hacerle lo que le haces. Dices que te ruega y todo, le aceptas salir y luego quedas con Rubén para la misma hora.

FLORA

Eso no fue a propósito. Además, no le estoy haciendo nada. Solo quiero conocerlos bien y ver con quién me siento mejor. Mira baby, yo le acepté a Miguel salir, no estar... Y a Rubén igual. Solo estamos saliendo, no tiene nada de malo.

MARTHA

Pero Miguel se ilusiona pues. No es por nada, pero igual mi hermano es diferente a él, a Miguel le duele más. Imagina, que le canceles a última hora, por mi hermano...

FLORA

¿No decías que él no sabía eso?

MARTHA

Igual, sepa o no sepa.

FLORA

Pero es que lo hago justamente porque me quiero decidir. Acepté salir con Miguel porque quería conocerlo más, como te dije. Acepté salir con Rubén por este domingo, porque si bien lo conozco por ti, sería interesante conocerlo mejor en una salida. Así se me haría más fácil decidir. Imagina, tengo a dos que me quieren pidiéndome salir. Miguel me ha dicho para vernos los domingos, tengo mil domingos más para salir con él; en cambio Rubén, me lo había pedido para este domingo, ¡y es Rubén! O sea, Rubén... Que él me pida salir es como... ¿Comprendes? El que pareciera el imposible, me pide salir justo a mí. ¡Qué culpa tengo yo que los dos quieran salir el mismo día! Igual y después de esto ya me podré decidir. No te preocupes. Aunque claro que ahora tardaré más por culpa de tu hermanito que me dejó plantada. No debería darle opción ya.

MARTHA

Entonces no se la des, Flora, y termina de una vez con esto.

FLORA

Si no se la doy no podría saber qué se siente salir con Rubén. (*después de pensar un momento*) Aunque tal vez ya ni siquiera tenga que decidir. ¡Ay amiga!

MARTHA

¿Qué pasa?

FLORA

Que tal vez Miguel sí se ha enterado y ya no querrá salir conmigo. Entonces de frente tendría que aceptarle a Rubén. Aunque igual a él tampoco tendría que aceptarle estar así de fácil, por lo que me ha hecho hoy.

MARTHA

Flora, ¿y crees que Miguel insista? Pobrecito, fuera de todo él te quiere. Incluso tal vez ni siquiera valga la pena...

FLORA

¿Ni siquiera valga la pena qué?

MARTHA

Es que... a mí también me encantaría llamarte cuñadita, pero en realidad, tú sabes cómo es mi hermano. Miguel sí te quiere, en cambio para Rubén es más... cómo decirte... ¿Un gusto? Tú sabes que su amistad con Miguel es rara, compiten en todo. A Rubén sí le debes gustar porque igual eres bonita, pero yo creo que es más por ganarle a Miguel. No creo que te quiera en realidad.

MARTHA

(*luego de un silencio*) Disculpa Flora, pero es verdad. Tal vez no valga la pena que rechaces a una persona que sí te quiere por él, sabiendo cómo es. Yo le he conocido muchas más chicas y ni las quería.

FLORA

Me has hecho sentir mal.

MARTHA

Te lo tenía que decir en algún momento. No te pongas así.

FLORA

No me pongo de ninguna forma. (*sarcástica*) Me has hecho sentir mal y has violado el código de amigas.

MARTHA

(*riendo*) ¡Loca! Pensé que de verdad te había dolido...

FLORA

Ya no me digas nada, me voy.

MARTHA

¿Y qué harás?

FLORA

(*levantándose*) *I don't know*. Tengo que pensar. Me complicas las cosas.

MARTHA

¿Tú lo quieres?

FLORA

Sí...o sea, ya te dije. Quiero más a Miguel, pero más me gusta Rubén. Me gustaría estar con cualquiera de los dos; además los dos son guapos, tu hermano es mejor partido, pero igual...

MARTHA

A Rubén no lo quieres, tú no me engañas. Solo quieres estar con él porque todos hablarán de ti. Por eso, pese a que quieres a Miguel, no lo aceptas. Y lo haces sufrir por las puras al pobre chico.

FLORA

No es así. Y ya conversamos bastante. Sorry, me tengo que ir. *(se despide con un beso)*  
Bye. Nos vemos.

MARTHA

Nos vemos. ¿Qué le digo a mi hermano?

FLORA

Que no vine. Vamos a ver qué hace cuando le digas eso.

*Han llegado todos a la torre de alta tensión. RUBÉN y MIGUEL se acercan más que todos a ella; los demás permanecen expectantes, morbosos.*

FRANCISCO

Que comience.

RUBÉN Y MIGUEL

*(al pie de la torre)* Uno, dos... Vamos.

*RUBÉN y MIGUEL empiezan a subir la torre, uno por cada lado, con sumo cuidado, lentamente.*

FRANCISCO

Es muy peligroso. Han llegado al extremo.

TOBÍAS

Ya Francisco, no sigas.

RUBÉN

(a MIGUEL) ¿Muy difícil?

MIGUEL

Nada que no pueda.

RUBÉN

Ya veremos.

MELANÉS

(a RUBÉN y MIGUEL) Si se arrepienten, digan y terminamos el desafío.

ESCOLAR

Calla, oye. ¿No ves que están subiendo?

TOBÍAS

Esperemos a ver adónde llegan.

*Después de un largo rato, RUBÉN se ha separado ligeramente de MIGUEL y va llegando hacia el punto. Los demás esperan expectantes.*

RUBÉN

¿Qué dices?

MIGUEL

No te preocupes, que te alcanzo. Tu papi no está aquí para ayudarte, ya quedó claro que sin ayuda no eres nada. Aquí no hay trampas.

RUBÉN

(*deja de avanzar*) ¿Qué te pasa? ¿Muy orgulloso por tus penales?

MIGUEL

(*avanzando*) Sí, muy orgulloso de haberte ganado y frente a todos los demás. Ni para que digas nada. Uyuyuy Rubén, qué deshonor.

RUBÉN

Ya cállate. En la cancha te gano yo. En el campeonato, en el amor...

MIGUEL

*(avanzando sigiloso)* ¿En el amor?

RUBÉN

*(avanzando muy lento)* Claro, con Flora. Justo hoy íbamos a salir, como ya te habrás enterado no sé por quién. Ah... ¿Por el Escolar tal vez? Claro, llegaste para querer hacerme perder la cita y lo lograste, no lo voy a negar. Pero lo que no sabes, Miguelito, es que así la haya dejado "plantada" hoy, puedo ir donde ella, inventarle cualquier cosa, invitarla a salir de nuevo, un domingo tal vez, y estoy seguro de que aceptará. Correrá detrás de mí. ¿Te lo demuestro?

MIGUEL

Tú no la quieres...

RUBÉN

Eso solo puede saberlo mi corazón. Pero igual, lamentablemente...

MIGUEL

*(interrumpiéndolo)*... Lamentablemente tendrás que hacerte a un lado, así fue el reto.

RUBÉN

Solo si lo ganas.

MIGUEL

Y ya estoy por ganar, Rubén.

RUBÉN

Sueña.

MELANÉS

*(gritando hacia la torre)* ¡Apura Miguel!

*Ambos avanzan con rapidez, pero a la vez con cuidado. Al ver que MIGUEL se acerca, RUBÉN finge un traspie y pisa a MIGUEL; él se resbala y se coge como puede de la torre.*

FRANCISCO

¡Cuidado!

MELANÉS

¡Miguel!

MIGUEL

¡Carajo! (*a RUBÉN*) ¿Qué te pasa? ¿Estás loco?

RUBÉN

¡No fue a propósito! (*arrepentido*) ¿Estás bien?

MIGUEL

(*avanzando*) Como para ganarte.

*RUBÉN se adelanta y llega delante de MIGUEL.*

FRANCISCO

(*en voz alta*) Acabó. Desafío terminado. Victoria para Rubén.

TOBÍAS

¡Primerito!

ESCOLAR

¡Por un pelo ah!

MIGUEL

Lo hiciste por ganar. Hiciste trampa. (*gritando*) ¡Hizo trampa! Si no hubieras hecho eso te alcanzaba y hubiéramos empatado, o incluso hasta te hubiera ganado.

RUBÉN

Eso fue un accidente y no influyó en nada.

FRANCISCO

(*a MIGUEL y RUBÉN*) ¡Desafío terminado, ya dimos al ganador! (*enérgico*) ¡Bajen!

MIGUEL

(*sin hacer caso, exasperado*) Influyó. ¡Sin trampa no ganas, ya te dije!

RUBÉN

¡Entonces hasta arriba! Vamos hasta arriba, hasta el final.

MIGUEL

¡Vamos!... Rubén hijo de papi.

FRANCISCO

(a MIGUEL y RUBÉN) ¿Qué pasa?

MELANÉS

(a MIGUEL) ¡Ya bajen! ¡Está muy nublado!

RUBÉN

(a los demás) ¡El desafío no ha terminado! Seguimos, hasta el final.

FRANCISCO

¡Están locos! El desafío ha terminado.

MIGUEL

¡Sigue, Francisco!

TOBÍAS

¡Hasta ahí ya está bien! Bajen y nos vamos.

MELANÉS

(a MIGUEL) ¡Ya baja!

ESCOLAR

¡Nos vamos! Ya acabó.

RUBÉN

Hasta arriba.

FRANCISCO

Yo me voy.

*Silencio.*

ESCOLAR

(a FRANCISCO) Si tú te vas, nos vamos todos.

MELANÉS

Vamos. Yo no estoy de acuerdo.

RUBÉN

¡No pasará nada! ¡Quédense!

FRANCISCO

Nos vamos...

TOBÍAS

Yo también me voy.

RUBÉN

¡Váyanse entonces! Al final, solo se necesita a los competidores.

*El ESCOLAR, MELANÉS, TOBÍAS y FRANCISCO han dado media vuelta y están saliendo del lugar; mientras que MIGUEL y RUBÉN deciden continuar con el reto.*

RUBÉN

(a MIGUEL) No importa.

MIGUEL

(a RUBÉN) Empecemos.

*RUBÉN y MIGUEL empiezan a avanzar ahora con mucho más cuidado. Sienten más temor que antes. El sol ya ha desaparecido por completo y el cielo está muy nublado.*

RUBÉN

(a MIGUEL) Voy a hacer que retires todas tus palabras, Miguelón perdedor. Tú a mí no me vas a dejar mal.

MIGUEL

¡Y tú a mí tampoco!

*Después de un largo momento de expectativa y ansiedad, MIGUEL y RUBÉN han avanzado hasta los tres cuartos de la torre; el ESCOLAR, MELANÉS, TOBÍAS y FRANCISCO ya casi han salido por completo del lugar. Repentinamente, empieza a caer una garúa que irá intensificándose.*

ESCOLAR

¿Lluvia?

MELANÉS

No puede ser...

TOBÍAS

Lo que nos faltaba...

FRANCISCO

*(preocupado, a lo lejos, hacia MIGUEL y RUBÉN)* ¡Bajen! ¡Bajen!

RUBÉN

¡Lluvia, Miguel!

MIGUEL

Lluvia...

RUBÉN

¿Quieres bajar?

MIGUEL

¿Tú?

RUBÉN

Yo no...

MIGUEL

*(dubitativo)* Yo tampoco.

RUBÉN

¿Seguimos?

MIGUEL

Seguimos.

FRANCISCO

*(gritando hacia MIGUEL y RUBÉN)* ¡Bajen! ¿No sienten la lluvia? ¡Bajen!

## MELANÉS Y TOBÍAS

¡Bajen!

RUBÉN

*(sin hacerles caso, a MIGUEL)* ¡Sigue pues!

MIGUEL

También sigue tú.

RUBÉN

Los dos al mismo tiempo.

MIGUEL

Uno, dos...

MIGUEL Y RUBÉN

Tres. *(avanzan)*

MIGUEL

Está mojado, se está mojando todo.

RUBÉN

¿Bajarás?

MIGUEL

¿Tú?

FRANCISCO

*(acercándose a ellos)* ¡Bajen!

RUBÉN

*(a MIGUEL)* Yo no... *(RUBÉN avanza, pisa y se resbala; casi cae)*

MIGUEL

*(agarrándolo con una mano)* ¡Rubén!

RUBÉN

¡Miguel!

MIGUEL

¡Agárrate, agárrate!

RUBÉN

¡No puedo!

MIGUEL

¡No puedo sostenerte! ¡Agárrate!

RUBÉN

¡No me sueltes!

MIGUEL

¡No puedo! Agárrate tú. ¡Me harás caer!

RUBÉN

Por favor... No me sueltes.

MIGUEL

¡Me harás caer Rubén!

RUBÉN

¡Por favor!

MIGUEL

¡No puedo! ¡¿Qué comes ah?!

RUBÉN

¡Miguel no me sueltes! Deja que me agarre primero, ayúdame.

MIGUEL

(*irónico*) ¿Y por qué tendría que ayudarte?

RUBÉN

Por los buenos tiempos.

MIGUEL

Nosotros no hemos tenido buenos tiempos. Nos soportamos, es todo.

RUBÉN

¡Estoy cayendo, Miguel!

MIGUEL

¡Y me harás caer contigo si sigo agarrándote!

RUBÉN

¿Qué te pasa? Esto no tiene sentido. Al final, nos conocemos mejor que todos...

MIGUEL

¡Ya no puedo Rubén!

RUBÉN

...Aun en nuestra rivalidad, guardamos una amistad. ¿O no? ¡No me sueltes! Esto no vale la pena, es una tontería, por una flaca que no lo vale. ¡Si quieres te la dejo! Tú ganaste, pero no me sueltes...

MIGUEL

*(piensa por unos segundos)* ¡Cómo te voy a soltar! *(lo jala con fuerza hasta ayudarlo a pisar nuevamente)* ¡Ahhhh...! ¡Cómo pesas carajo!

TOBÍAS, MELANÉS Y ESCOLAR

*(acercándose)* ¡Bajeeeeen!

RUBÉN

*(agitado)* No vieron.

MIGUEL

No.

RUBÉN

Bajemos, rápido.

MIGUEL

Con cuidado que está mojado.

*Ambos empiezan a bajar.*

RUBÉN

*(casi llegando al pie de la torre)* Miguel, no les digas.

MIGUEL

¿Qué cosa?

RUBÉN

Lo que pasó. Les diré que tú ganaste. Aquí quedamos. No más comentarios. ¿Sí? Te quedas con Flora.

MIGUEL

*(terminando de bajar)* Nunca debimos hacer esto. Ni que Flora fuera un trofeo.

RUBÉN

¿Qué?

MIGUEL

No te hubiera soltado, tenía que ayudarte.

RUBÉN

Tu conciencia...

MIGUEL

Tal vez tengas razón.

RUBÉN

¿Hablas de Flora?

MIGUEL

Sí... digo, ¿no te das cuenta de que hemos podido analizar la situación y decidir sin hacer tanto lío? Si piensas las cosas con cabeza fría... No lo sé, viendo lo que hizo nada más... ella...

RUBÉN

Para mí hay muchas. Lo dejo en ti.

FRANCISCO

*(acercándose)* ¿Están bien?

RUBÉN

Sí.

TOBÍAS

Ya los veíamos achicharrados.

MELANÉS

Ya Tobías, deja la broma.

ESCOLAR

Y al final, ¿quién ganó?

RUBÉN

Yo... *(corrigiendo)* Que diga, Miguel. Por un poquito.

TOBÍAS

*(señalando a MIGUEL)* ¿Y a este? Le comieron la lengua.

MIGUEL

Yo gané, pero no por un poquito.

ESCOLAR

*(aplaudiendo)* ¡Bien, Miguel!

TOBÍAS

¡Te hiciste una, Miguel!

MELANÉS

Bien hermano.

FRANCISCO

Ya, ya, suficiente por hoy. Vamos.

ESCOLAR

Vao.

*Todos avanzan, menos RUBÉN y MIGUEL.*

RUBÉN

Por un momento pensé que me soltarías.

MIGUEL

Nunca tanto, no soy un criminal.

RUBÉN

Ja, ja... No, pero... Igual lo pensaste mucho. Debe ser que estaba en juego Flora.

MIGUEL

Sí, pero... a ver, era Flora o nosotros.

RUBÉN

Tampoco te me declares.

MIGUEL

Calla zonzonazo.

RUBÉN

Ja, ja. (*silencio*) Gracias.

MIGUEL

Quizá tanto sacrificio no lo vale. Ella todavía está jugando y además tienes razón... en el fondo, somos amigos y hasta amigos de gol. No podía dejar de salvarte.

RUBÉN

Menos por una flaca. Los enamorados tarde o temprano terminan, en cambio...

MELANÉS

(*desde lejos*) ¡Apuren! ¡Vamos ya!

RUBÉN

¿Vamos?

MIGUEL

*(bromeando)* No sé. ¿Tú irás?

RUBÉN

*(siguiendo la broma)* Yo no.

MIGUEL

Yo tampoco.

RUBÉN

Entonces no vamos.

MIGUEL

Ja, ja, ja... *(abrazándolo)* Un abrazo de gol.

RUBÉN

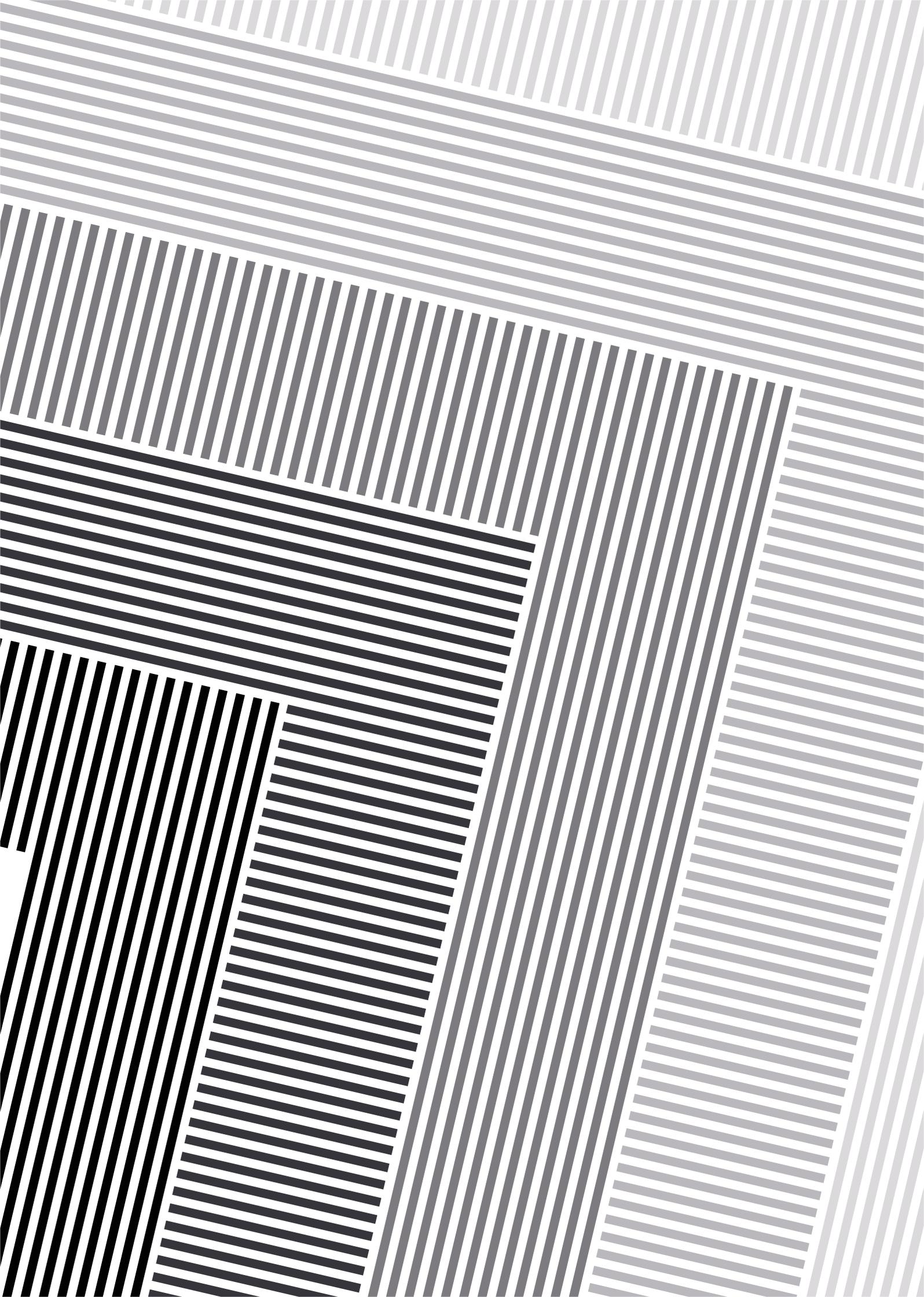
¡Ya vamos!

*Salen.*

MIGUEL

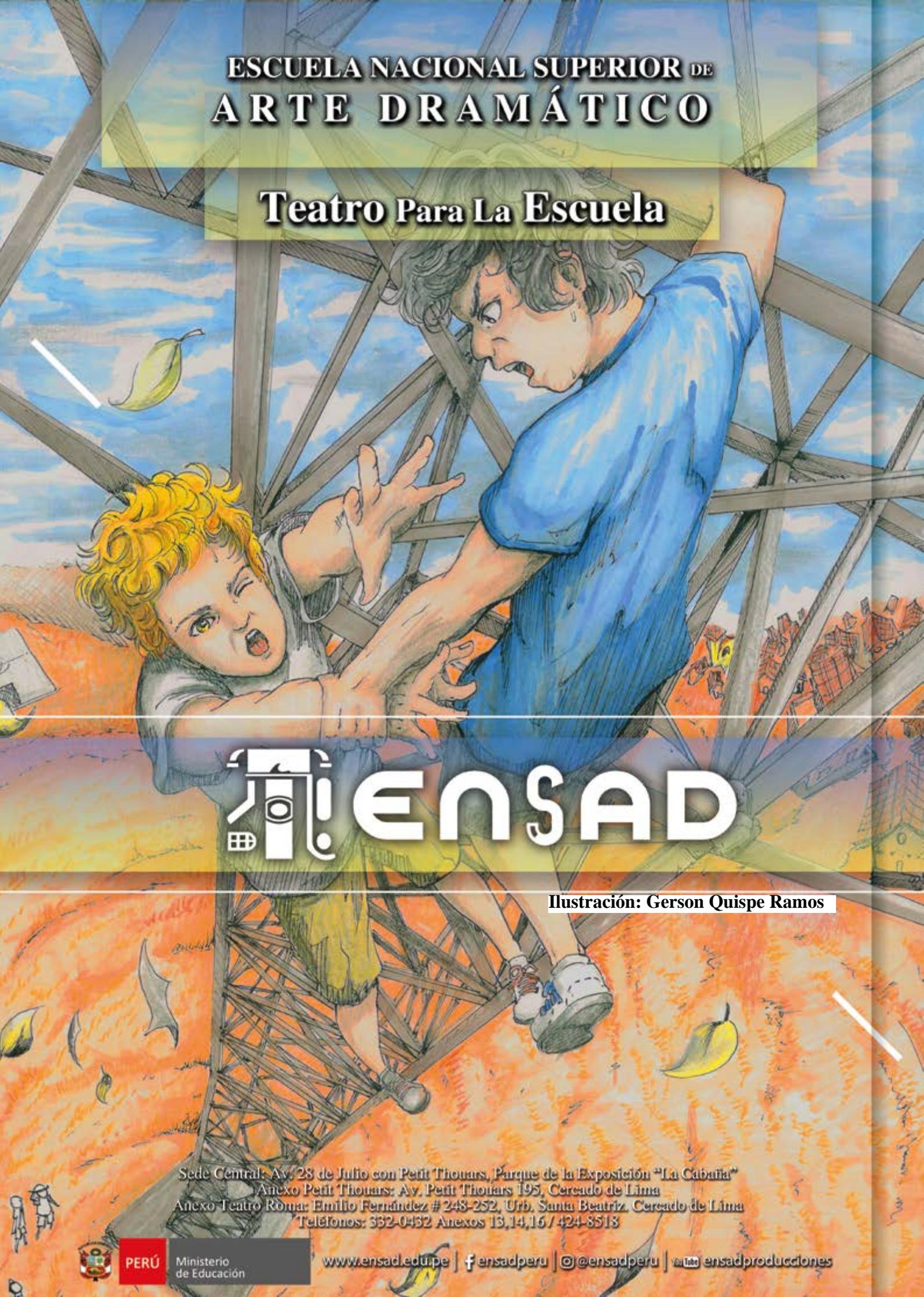
*(voz en off)* Flora, pensé tantas cosas para ganarte, pero no me salió ni lo uno ni lo otro. Sin embargo, creo que a final de cuentas es mejor así. Ahora *sorry*, pero me debo ir. Vamos a practicar para el campeonato, Martha... *(corrigiendo)* Qué digo, Rubén, me ha invitado a su casa.

FIN



# ESCUELA NACIONAL SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO

## Teatro Para La Escuela



 **ENSAD**

Ilustración: Gerson Quispe Ramos

Sede Central: Av. 28 de Julio con Petit Thouars, Parque de la Exposición "La Caballita"  
Anexo Petit Thouars: Av. Petit Thouars 195, Cercado de Lima  
Anexo Teatro Roma: Emilio Fernández # 248-252, Urb. Santa Beatriz, Cercado de Lima  
Teléfonos: 332-0432 Anexos 13,14,16 / 424-8513



PERÚ

Ministerio  
de Educación

[www.ensad.edu.pe](http://www.ensad.edu.pe)

[f ensadperu](https://www.facebook.com/ensadperu)

[@ensadperu](https://www.instagram.com/ensadperu)

[ensadproducciones](https://www.youtube.com/channel/UC...)